ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΕΞΑΡΧΙΑ ΚΕΝΤΡΩΑΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
ΕΝΟΡΙΑ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟ
GRIECHISCH-ORTHODOXE METROPOLIE VON DEUTSCHLAND
EXARCHAT VON ZENTRALEUROPA
KIRCHENGEMEINDE CHRISTI HIMMELFAHRT ZU BERLIN

Mittelstr. 32
12167 Berlin
Tel.: (030) 79 20 236
Di u. Do 9-11, Di u. Sa 16-18
berlin@orthodoxie.net

Ιερές Ακολουθίες Απριλίου 2023 – Gottesdienstprogramm April 2023

Σάββατο/*Samstag*, 01.04.	Εσπερινός/ *Vesper*	18:00
Κυριακή/ *Sonntag*, 02.04. Μαρίας τ. Αιγυπτίας/ *Maria d. Ägypterin*	Όρθρος και Θ. Λειτουργία/ *Orthros u. Göttliche Liturgie* Κατανυκτικός Εσπερινός/ *Fasten-Vesper*	09:00-11:45 18:00
Σάββατο/*Samstag*, 08.04. Του Λαζάρου/ *Lazarus*	Όρθρος και Θ. Λειτουργία / *Orthros u. Göttliche Liturgie* Εσπερινός/ *Vesper*	09:00-11:00 18:00
Κυριακή/ *Sonntag*, 09.04. ΤΩΝ ΒΑΙΩΝ/ *Palmsonntag*	Όρθρος και Αρχιερατική Θ. Λειτουργία ιερ. του Σεβ. Μητροπολίτου Γερμανίας κ.κ. Αυγουστίνου *Orthros u. Göttliche Liturgie* *zelebriert von S. Eminenz Metropolit Augoustinos v. Deutschland* Ακολουθία του Νυμφίου/ *"Gottesdienst des Bräutigams"*	09:00-11:45 18:00
Μεγ. Δευτέρα/ *Gr. Montag*, 10.04.	Ακολουθία του Νυμφίου/ *"Gottesdienst des Bräutigams"*	18:00
Μεγ. Τρίτη/ *Gr. Dienstag*, 11.04.	Ακολουθία του Νυμφίου/ *"Gottesdienst des Bräutigams"*	18:00
Μεγ. Τετάρτη/ *Gr. Mittwoch*, 12.04.	Ιερόν Ευχέλαιον/ *Krankensalbung*	18:00
Μεγ. Πέμπτη/ Gr. *Donnerstag*, 13.04.	Θ. Λειτουργία Μ. Βασιλείου/ *Göttliche Liturgie d. Hl. Basilius* Ακολουθία των Παθών/ *Passionsgottesdienst*	09:00-10:30 18:00-21:00
• • • Ο Ναός θα παραμείνει ανοιχτός <u>όλη τη νύχτα</u>./ *Die Kirche bleibt <u>die Nacht geöffnet</u>.* • • •		
Μεγ. Παρασκευή/Gr. *Freitag*, 14.04.	Ακολουθία Μεγ. Ωρών/ *Gr. Stundengebet* Εσπερινός και Αποκαθήλωσις/ *Vesper und Kreuzabnahme* Επιτάφιος Θρήνος/Εγκώμια/Περιφορά Επιταφίου *Grablegung Christi/ Prozession*	09:00-10:15 10:15-11:30 19:00-22:30
• • • Ο Ναός θα παραμείνει ανοιχτός <u>όλη την ημέρα</u>./ *Die Kirche bleibt <u>den ganzen Tag geöffnet</u>.* • • •		
Μεγ. Σάββατο/Gr. *Samstag*, 15.04.	Θ. Λειτουργία Μ. Βασιλείου/ *Göttliche Liturgie d. Hl. Basilius* Ακολ. Αναστάσεως κ. Αναστάσιμη Θεία Λειτουργία ιερ. του Σεβ. Μητροπολίτου Γερμανίας κ.κ. Αυγουστίνου *Auferstehungsfeier u. Österliche Göttliche Liturgie* *zelebriert von S. Eminenz Metropolit Augoustinos v. Deutschland*	09:00-10:30 22:00-01:30
Κυριακή του ΠΑΣΧΑ/ *Ostersonntag*, 16.04.	Εσπερινός της Αγάπης/ *Vesper der Liebe*	12:00-13:00
Δευτέρα Διακ./ *Ostermontag*, 17.04.	Θ. Λειτουργία/ *Göttliche Liturgie*	09:00-10:00
Τρίτη Διακ./ *Osterdienstag*, 18.04.	Θ. Λειτουργία/ *Göttliche Liturgie* Παράκληση/ *Bittgottesdienst*	08:30-11:00
Παρασκευή Διακ./ *Osterfreitag*, 21.04.	Όρθρος κ. Θ. Λειτουργία/ *Orthros u. Göttliche Liturgie*	09:00-11:00
Σάββατο/*Samstag*, 22.04.	Εσπερινός/ *Vesper*	18:00
Κυριακή τ. Θωμά/*Ap. Thomas* 23.04.	Όρθρος κ. Θ. Λειτουργία/ *Orthros u. Göttliche Liturgie*	09:00-11:45
Σάββατο/*Samstag*, 29.04.	Εσπερινός/ *Vesper*	18:00
Κυριακή τ. Μυρ./*So. d. Myrotr.* 30.04.	Όρθρος κ. Θ. Λειτουργία/ *Orthros u. Göttliche Liturgie*	09:00-11:45

Την Κυριακή του Πάσχα θα λάβει χώρα η καθιερωμένη πασχαλιάτικη εορτή στον Περίβολο του Ι. Ναού μας. Σας αναμένουμε όλους με χαρά!

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!

Im Anschluss an die Vesper der Liebe am Ostersonntag, laden wir Sie zum traditionellen Osterfest unserer Kirchengemeinde ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

EIN GESEGNETES OSTERFEST IHNEN ALLEN!